

امام شافعیؒ بحیثیت شاعر

ڈاکٹر محمد افضل ربانی

امام شافعی بطور فقیہ اتنا معروف ہیں کہ عالم اسلام کا ہر فرد، اس میدان میں ان کے تبحر علمی کا قائل ہے۔ ان کی فقہات اور تفسیر و حدیث کی خدمات پر عربی، فارسی، اردو اور انگریزی میں بہت کچھ لکھا گیا ہے۔ لیکن ان کی شاعرانہ حیثیت اور ادبی خدمات پر اردو میں کوئی جامع کام ہماری نظر سے نہیں گزرا زیر نظر مقالہ پر ہم نے فن شعر میں آپ کی حیثیت پر کلام کیا ہے۔
وبالذات التوفیق۔

حسب و نسب:

آپ کا نام ابو عبد اللہ محمد بن ادریس بن العباس بن عثمان بن شافع تھا۔ آپ قبیلہ قریش سے تعلق رکھتے تھے (۱)۔

پیدائش:-

آپ کی جائے پیدائش کے بارے میں مؤرخین کا اختلاف ہے۔ راجح قول یہی ہے کہ آپ ۱۵۰ھ میں فلسطین کے مشہور شہر غزہ میں پیدا ہوئے (۲)۔ آپ کے والد مکہ معظمہ کے رہنے والے تھے۔ وہ غزہ چلے آئے اور وہیں ان کا انتقال ہو گیا (۳)۔ دو سال بعد آپ کی والدہ آپ کو مکہ معظمہ لے آئیں (۴)۔ آپ نے مکہ میں بحالت یتیمی اپنی والدہ کی سرپرستی میں پرورش پائی۔ آپ نے سات سال کی عمر میں قرآن مجید یاد کر لیا اور دس سال کی عمر میں موطا امام مالک یاد کر لیا (۵)۔

دیہاتی زندگی کا اختیار:

آپ نے فصاحت و بلاغت حاصل کرنے کیلئے افضح العرب قبیلہ حذیل میں رہنا اختیار فرمایا (۶)۔ کیونکہ بنو حذیل ادب، شاعری، فصاحت اور خطابت میں بے حد معروف تھے (۷)۔ ان کے (بنو حذیل) کے کلام کا ایک دیوان ۰۰۰ دیوان الہذیلین کے نام سے چھپ چکا ہے۔

امام شافعی بنو حذیل کے ساتھ سترہ سال رہے (۸)۔ بغدادی کے بقول آپ نے بیس سال بنو حذیل میں گزارے (۹) ان کے ہمراہ سفر کیے اور بادیہ پیمائی کی جس کی وجہ سے آپ کی زبان خالص فصیح عربی میں رنگی گئی، عرب شعراء کا کلام، امثال، محاورات اور ایام العرب و انساب العرب آپ کو ازبر ہو گئے (۱۰)۔

فقہ اسلامی کی طرف توجہ:

بنو حذیل میں سترہ سال گزارنے کے بعد جب آپ واپس مکہ معظمہ آئے تو آپ نے اہل مکہ میں اپنی ادبی و شاعرانہ قابلیت کی دھاک بٹھا دی۔ آپ فرماتے ہیں ایک دن مجھے میرے خاندان کے ایک بزرگ نے فرمایا "اے ابو عبد اللہ میرے لیے یہ بات بہت گراں ہے کہ آپ میں اتنی فصاحت، بلاغت ادب اور سمجھ کے باوجود فقہ نہ ہو۔ اگر آپ فقہ بھی حاصل کر لیں تو آپ اپنے دور کے سردار بن سکتے ہیں"۔ میں نے عرض کیا "مجھے کیا کرنا چاہئے" انہوں نے فرمایا "مسلمانوں کے سردار مالک بن انس کے پاس چلے جاؤ"۔ یہ بات میرے دل میں بیٹھ گئی اور میں نے دوبارہ موطا یاد کرنا شروع کیا اور نوراتوں میں یاد کر لیا۔ پھر امام مالک کے ہاں مدینہ منورہ چلا گیا اور ان سے علوم حاصل کرنا شروع کئے (۱۱)۔ آپ امام مالک کی صحبت میں رہے یہاں تک کہ امام مالک ۷۹ھ میں فوت ہو گئے۔ اس وقت امام شافعی کی عمر ۲۹ سال تھی اور فقہ میں درجہ سند رکھتے تھے (۱۲)۔

آپ کی ادبی زندگی:

چونکہ آپ نے اپنی زندگی کا ایک معتدبہ حصہ عرب کے فصیح ترین قبیلہ بنو حذیل میں گزارا تھا اسلئے آپ کی زبان میں فصاحت، سلاست طلاقت اور شعر گوئی کا ملکہ بدرجہ اتم پیدا ہو گیا (۱۳)۔ علماء اسماء الرجال، مؤرخین اور نقاد نے آپ کی ادبی صلاحیتوں کو خوب سراہا ہے۔

زمخشری کہتے ہیں:-

انه كان اعلى كعبا واطول باعافى كلام العرب- (۱۳)
کہ آپ کلام عرب سمجھنے میں ماہر تھے اور ید طولی رکھتے تھے۔

اس کے علاوہ زمخشری نے امام شافعیؒ کی ادبی فضیلت پر بھی ایک کتاب بعنوان "شانی العی من کلام الشافعی" لکھی (۱۵)۔

محمد الحفصی کہتے ہیں:

"شافعی فصاحت اور ادب میں جاظ سے کم نہیں تھے" (۱۶)۔

احمد حسن الزیات کہتے ہیں:

"وهو حجة في اللغة وآية في الانساب والاحبار وقد بلغ من المكانة في الادب والدراية في اللغة ان قرأ عليه الاصمعي اشعار الهذليين (۱۷)۔

کہ شافعی لغت، انساب اور اخبار میں مجتہد تھے۔ ادب اور لغت میں آپ کا یہ مقام کہ اصمعی جیسے لغوی نے آپ سے اشعار ہذلیین پڑھے۔

الاسنوی طبقات الشافیہ میں لکھتے ہیں:

"وكان قوله حجة في اللغة كقول امرئ القيس وليد ونحوهما- (۱۸)

امرؤ القیس اور لید جیسے (شعراء) کی طرح آپ (شافعیؒ) کا قول لغت میں مجتہد ہے۔ ابن حاجب اپنی معروف تصنیف "تصریف" میں امام شافعی کے قول کو بطور دلیل پیش کرتے ہیں۔

الاسنوی کہتے ہیں:

"ولهذا عبر ابن الحاجب في تصريفه بقوله وهي لغة الشافعي كما يقولون لغة تميم وريعة- (۱۹)۔

یا قوت لکھتے ہیں:- سمعت ابن هشام يقول الشافعي كلامه لغة يحتج بها (۱۹-ب) کہ شافعی کا کلام

بطور دلیل لایا جاتا ہے۔

ابن خلکان کہتے ہیں:-

اجتمعت فيه من العلوم... وغير ذلك من معرفة كلام العرب واللغة
والعربية والشعر حتى ان الاصمعي مع جلالة قدره في هذا الشأن قرأ عليه
اشعار الهذليين - (۲۰)

کہ امام شافعی بہت سارے علوم پر دسترس رکھتے تھے ۰۰۰۰ آپ کو کلام عرب، لغت، عربی،
زبان اور شعر پر مکمل گرفت تھی حتیٰ کہ اصمعی جیسے ماہر لغت نے بھی آپ سے اشعار الہذلیین
پڑھے۔

بغدادی کہتے ہیں:

ومن زعم انه على مثل محمد بن ادريس في علمه و فصاحته ومعرفة وثباته
وتمكنته فقد كذب - (۲۱)۔

کہ جو شخص سمجھتا ہو کہ وہ علم، فصاحت، معرفت، استقلال اور مرتبہ میں امام شافعی کے
برابر ہے وہ جھوٹا ہے۔

احمد امین کہتے ہیں کہ:

"بنو حذیل کے ساتھ قیام نے شافعی" میں لغت اور شعر کی معرفت پیدا کر دی" (۲۲)۔

فہم قرآن مجید سے متعلق آپ کا قول ہے کہ میں نے قرآن مجید یاد کیا تو ایسا کوئی حرف نہیں تھا
جس کا معنی اور مطلب مجھے نہ آتا ہو (۲۳)۔

آپ بحیثیت شاعر:-

قدرت نے امام شافعی" میں بہت ساری خصوصیات و دیعت فرمائی تھیں۔ آپ مفسر،
محدث، فقیہ، لغوی اور بہت سارے دیگر علوم میں درجہ امامت پر فائز تھے۔ شعر گوئی اور شعر فہمی
میں آپ کا مرتبہ طبقہ اولیٰ کے شعراء سے کم نہیں۔ آپ خود فرماتے ہیں:-

ولولا الشعر بالعلماء يزرى لكنت اليوم اشعر من لبید (۲۳)
 کہ اگر شعر گوئی علماء کیلئے معیوب نہ ہوتی تو آج میں لبید سے بڑا شاعر ہوتا۔
 ماہرین فن شعر، علماء اسماء الرجال اور مؤرخین نے شعر گوئی اور شعر فنی میں آپ کی
 قابلیت اور مہارت کو تسلیم کیا ہے (۲۵)
 ابن رشیق کہتے ہیں:-

فكان من احسن الناس افتنانا في الشعر (۲۶)۔
 کہ آپ (امام شافعی) فن شعر میں دوسروں کے مقابلے میں زیادہ مہارت رکھتے تھے۔
 الاسنوی کہتے ہیں:-

... ذا شعر غریب (۲۷) کہ آپ کے اشعار بڑے اچھوتے ہیں۔
 ابن خلکان کہتے ہیں:-

وللامام الشافعی اشعار کثیرة (۲۸) کہ امام شافعی نے بہت سارے اشعار کہے۔
 احمد امین کے نزدیک اممعی جیسے لغوی کا آپ سے اشعار المذلسین، و اشعار اشنفری پڑھنا
 ہی اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ آپ فن شعر میں ماہر تھے۔ (۲۹)
 امام شافعی کی شعر فنی سے متعلق النوری نے "نہایتہ الادب" میں ایک واقعہ لکھا ہے:-
 "امام شافعی کا اپنے چند رفقاء کے ساتھ ایک جگہ سے گزر ہوا۔ آپ نے ایک مثنوی
 کی آواز سنی جو گارہی تھی:-

خلیلی ما بال المطایا کانھا۔ نراھا علی الاعقاب بالقوم تنکص۔

آپ رک گئے۔ جب گیت ختم ہوا تو آپ نے اپنے رفقاء میں سے ابراہیم سے پوچھا "کیا
 آپ کو یہ گیت پسند آیا"۔ انہوں نے جواب دیا "نہیں"۔ آپ نے فرمایا "تمہارے اندر
 حس ہی نہیں ہے" (۳۰)۔

اس میں شک نہیں کہ امام شافعی نے جس طرح اپنی زندگی کا آغاز فصحاء عرب اور عظیم شعراء کے ساتھ رہنے سے کیا، اگر چاہتے تو اس دور کے عظیم ترین شعرا میں شمار ہوتے لیکن آپ نے اس فن کی بجائے ایک بلند اور اعلیٰ منزل کو اپنا مقصد بنایا تاہم آپ نے مختلف دینی و معاشرتی موضوعات پر شعر کہے ہیں۔ جو معیار اور فن کے اعتبار سے کسی طرح کم نہیں (۳۱)

آپ کا کلام ادب کی معروف کتب اور اسماء الرجال کے مصادر میں جگہ جگہ ملتا ہے۔ اس کے علاوہ مختلف فضلاء کی تعلیقات کے ساتھ کئی بار دیوان کی شکل میں بھی چھپ چکا ہے (۳۲)۔

آپ کے دور میں شاعری کے موضوعات:-

امام شافعی "کا دور علمی اور فکری ترقی کا زریں عہد شمار ہوتا ہے۔ یہ تدوین علوم کا دور تھا۔ اس عہد میں دیگر علوم و فنون کی طرح فن شعر نے بھی خوب ترقی کی یہ فن اس دور میں ہر دل عزیز تھا اور اجتماعی زندگی پر اس کا گہرا اثر تھا (۳۳)۔

بنو امیہ کے دور میں شاعری میں دور جاہلیت کی تقلید جاری رہی۔ اس عہد کے شعراء دور جاہلیت کے شعراء کے طریق کو پیش نظر رکھتے تھے (۳۴)۔ مگر عباسی دور میں شعراء نے اس روایت (تشبیب، وقوف، اطلال، اور وصف ناقہ) کو توڑا (۳۵) اور اس فن میں جدید موضوعات کی راہ پیدا کی جو مذہبی، سیاسی معاشرتی اور تمدنی انقلاب پر مشتمل تھے۔ اس دور میں مدح، ہجو، وصف خمر اور غزل المذکر میں اضافہ ہی ہوا۔ بلکہ موخر الذکر (غزل المذکر) صنف تو ہے ہی عباسی دور کی پیداوار (۳۶)۔

موضوعات کے تغیر کے ساتھ ساتھ الفاظ اور اسلوب میں تغیر واقع ہوا۔ غریب اور نامانوس الفاظ کا استعمال متروک ہو گیا۔ البتہ عجمیوں کے اختلاط کی وجہ سے اس دور کی شاعری عجمی ثقافت سے بھی متاثر ہوئی (۳۷)۔

اس دور کے عظیم شعراء میر بشار بن برد (۹۵-۱۶۷ھ) ابو نواس (۱۳۵-۱۹۸ھ) ابو العتاهیہ (۱۳۰-۲۱۱ھ) ابو تمام (۱۹۲-۲۳۱ھ) البختری (۲۰۶-۲۸۳ھ) ہیں (۳۸)۔

آپ کی شاعری:-

- مورخین و نقاد کی آراء اور امام شافعی کی شاعری (جو اس وقت ہمارے سامنے ہے) کو مد نظر رکھتے ہوئے ہم اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ آپ کو شاعری سے وابستگی تھی اور اس فن پر پوری گرفت تھی (۳۹) آپ کی شاعری آپ کے دور کے مروجہ اسلوب کی عکاسی کرتی ہے جس میں حلاوت بھی ہے اور ملاحت بھی۔ آپ کے اشعار میں جودت اور سلاست بدرجہ اتم موجود ہے۔ اس میں مبالغہ، تعقید لفظی و معنوی قطعاً نہیں۔ آپ کی شاعری فحاشی و سخیف الفاظ سے پاک ہے۔ آپ کا کلام نہایت سادہ ہے۔ جس میں غریب و نامانوس الفاظ قطعاً نہیں۔

امام شافعی قرآن و حدیث کے ایک جلیل عالم تھے۔ اس لیے آپ کے کلام میں قرآنی تراکیب اور اسلوب حدیث نبویؐ جگہ جگہ ملتا ہے:

وارض الله واسعة ولكن

اذ انزل القضاء ضاق القضاء (۴۰)

قرآنی ترکیب ہے:-

قالوا الم تكن ارض الله واسعة فتهاجروا فيها (۴۱)

يريد المرء ان يوتى مناد

ويأبى الله الا ما اراد (۴۲)

قرآنی ترکیب ہے:-

ويأبى الله الا ان يتم نوره (۴۳)

ان الملوک بلاء حیثما حلوا

فلا یکن لک فی ابوابهم ظل (۴۴)

قرآنی ترکیب ہے:

ان الملوک اذا دخلوا قرية افسدوها (۴۵)۔

اسی قسم کے اور بہت سارے اشعار آپ کے دیوان میں ہیں۔ قرآنی تراکیب سے مشابہت کے علاوہ آپ کے کلام میں قرآنی آیات کی معنوی ترجمانی بھی جگہ جگہ موجود ہے۔

امام شافعی کا مرتبہ فن حدیث میں بھی مسلم ہے (۳۶)۔ آپ نے اپنے کلام میں جگہ جگہ تراکیب حدیث نبویؐ کو (لفظاً و معنی) استعمال کیا ہے:-

وما الصمت الا فى الرجال متاجر

وتاجرہ يعلو على كل تاجر (۳۷)

ترکیب حدیث:-

فليقل خيرا او ليصمت (۳۸)

واد زكاة الجاه واعلم بانها

كمثل زكاة المال تم نصابها (۳۹)

ترکیب حدیث:-

ادوا زكاة اموالكم (۵۰)

وكذا الغنى هو الغنى بحاله

ليس الغنى بملكه وبماله (۵۱)

ترکیب حدیث:-

ليس الغنى عن كثرة العرض ولكن الغنى غنى النفس (۵۲)

امام شافعیؒ کو جاہلی شاعری پر مکمل گرفت تھی (۵۳) آپ نے اپنی شاعری میں دور جاہلیت کے شعراء کی تراکیب اور اسلوب کو اپنایا ہے:-

يا لهف نفسى على مال الرقة

على المقلين من اهل المروات (۵۴)

شعر قدیم میں ہے:-

الھفی بقری سحیل حین احلیت
علینا الولایا والعدد المباسل (۵۵) الف
یالھف نفسی علی الشباب ولم
افقد به اذ فقدته امما (۵۵) ب
کیف الوصول الی سعاد ودونها
قلل الجبال ودونهن حتوف
والرجل حافیة ولالی مرکب-
والکف صفر والطریق مخوف (۵۶) الف

شعر جاہلی:- بانث سعاد فقلبی الیوم متبول مقیم اثرہالم یجز مکبول (۵۶) ب

یار اکبا قف: بالمحصب من منی - واهتف بقاعد خیفھا والناھض (۵۷)

شعر قدیم میں ہے:-

قفانیک من ذکر ی حبیب و منزل
بسقط اللوی بین الدخول فحومل (۵۸)

فقہی مسائل کے استنباط کیلئے امام شافعیؒ (قرآن و حدیث کے علاوہ) حسب ضرورت جاہلی دور کے شعراء کا کلام بطور دلیل پیش کرتے ہیں جس سے آپ کی شعر گوئی، شعر نہی اور اس فن میں آپ کی فضیلت کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ اپنی معروف کتاب "الام" میں باب "المشی الی الجمعة" کے تحت آیت واذنودی للصلوة من یوم الجمعة فاسعوا الی ذکر اللہ فاسعوا کے ماہ "السعی" کے معنی کی تشریح کرتے ہوئے فرماتے ہیں:-

ومعقول ان السعی فی هذا الموضع الحمل

قرآنی آیات سے استشاد کے بعد جاہلی شعرا میں سے زہیر کے کلام سے دلیل پیش کرتے ہیں:-

سعی بعدهم قوا لکی یدرکوهم

فلم یفعلوا ولم یلیموا ولم یالوا (۵۹)

کتاب "اللام" باب الاستیحاء کے تحت "استقبال و استدبار قبلہ" کے مسالہ پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں:

"ونهی عن الروث والرمة وان یستنجدی الرجل یمینہ قال الشافعی الرمة العظم البالی - قال الشاعر:

اما عظامها فرأ

واما لحمها فصلیب (۶۰)

لفظ رمہ کا معنی پرانی ہڈی - اس معنی کی توثیق کیلئے دلیل شعر قدیم سے دی ہے

کتاب "اللام" باب دخول مکة لغير ارادة حج ولا عمرة

قرآنی آیت

"واذ جعلنا البيت مثابة للناس وامنا"

لفظ مثابة کا معنی بیان کرتے ہیں:-

المثابة فی کلام العرب الموضوع بثوب الناس الیه ویثوبون یعودون الیه بعد

الذهاب منه . وقد یقال ثاب الیه اجتمع الیه ...

اس معنی کی توثیق کیلئے ورقہ بن نوفل کے شعر سے دلیل دیتے ہیں-

مثابا لافناء القبائل کلها

تخب الیه الیعملات الذوامل (۶۱)

اسی کے لئے خداش بن زہیر النصری کے شعر سے بھی استدلال کیا ہے:-

فما برحت بکر تتوب وتدعی
ویلحق منهم اولون و آخر (۶۲)

شفقہ کے مسئلہ پر دوران بحث آپ سے پوچھا گیا 'افتوجدنی ماہدل اسم الجوار یقع علی الشریک' کہ کیا 'جوار' کا اطلاق 'شریک' پر ہو سکتا ہے؟ آپ نے فرمایا کیوں نہیں، بیوی پر بھی لفظ جوار کا تعلق ہوتا ہے۔ اور دلیل میں اعشی کا شعر پڑھا۔

اجار تنایینی فانک طالقة

وموموقة ماكنت فینا ووامقة

اجاستنایینی فانک طالقة

کذا امور الناس تغدو وطارقة (۶۳)

آپ کی شاعری کے موضوعات:-

آپ کے دور کے شعراء کو ان کے کلام کے تناظر میں مندرجہ ذیل طبقات میں تقسیم کیا جا سکتا ہے:-

ا۔ سیاسی شعراء

ب۔ غزل گو شعراء

ج۔ مذہبی شعراء (۶۴)

ان میں سے ہر طبقہ کے شعراء اپنے اپنے موضوعات پر خوب طبع آزمائی کرتے تھے۔ سیاسی شعراء میں سے بعض خاندان عباسیہ کے ساتھ منسلک تھے جو اس خاندان اور عباسی خلفاء کی مدح میں طبع آزمائی کرتے، دوسری طرف علوی خاندان سے منسلک شعراء اپنے مہدیین کی مدح سرائی کرتے تھے۔ غزل گو شعراء اپنی اپنی جولانی طبع کے مطابق معاشرہ سے داد وصول کرتے تھے۔ گویا ان شعراء نے شاعری کو ذریعہ معاش، لہو و لعب اور دنیوی عزوجاہ کے ناجائز حصول کا وسیلہ بنایا ہوا تھا (۶۵) اس دور میں شعراء کا ایک ایسا طبقہ بھی تھا جن کی شاعری دینی موضوعات پر مشتمل تھی۔ ان زہاد شعراء میں ابو العاصیہ (۱۳۰ھ) (ابو العاصیہ کی زندگی کا (۱۸۰ھ) سے دور ثانی مراد ہے۔ جب اس نے لہو و لعب سے توبہ کر لی (۶۶)۔ عبد اللہ بن المبارک (۱۱۸-۱۸۱ھ)

محمد بن کناسہ (۲۰۸ھ) محمود الوراق (۲۳۰ھ م) معروف ہیں (۶۷) امام شافعیؒ کی شاعری اسی طبقہ کی نمائندہ ہے۔ آپ کی علمی و جاہت زہد و تقویٰ اور متفقہ فی الدین کا تقاضا ہی یہی تھا کہ آپ ایمان، زہد و تقویٰ، فضیلت علم اور اصلاح معاشرہ جیسے عنوانات پر شعر کہیں۔ آپ کی شاعری کے موضوعات ہیں:

ایمانیات:-

شہدت بان اللہ لارب غیرہ واشہد ان البعث حق واخلص (۶۸)

(میں نے گواہی دی کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی پروردگار نہیں اور میں یہ گواہی دیتا ہوں کہ مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونا برحق ہے)

توکلت فی رزقی علی اللہ خالقہ وابتغیت ان اللہ لاشک رازقی (۶۹)

(میں نے اپنے رزق کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ پر توکل کیا ہے کیونکہ وہی میرا خالق ہے اور مجھے پورا یقین ہے کہ میرا رازق صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔)

ماشئت کان، وان لم اشا۔ وماشئت ان لم تشالم یکن (۷۰)

(اے اللہ) تو جو چاہے وہی ہوگا۔ اس میں میری رضا کا کوئی دخل نہیں ہو سکتا اور جو کچھ میں چاہتا ہوں، اگر تیری مشیت نہ ہو تو وہ نہیں ہو سکتا)

کم ضاحک والمناہیا فوق ہامتہ۔

لوکان یعلم غیبا مات من کمد (۷۱)۔

(کتنے لوگ ہیں جو ہنسی خوشی میں مست ہیں! حالانکہ موت ان کے سر پر منڈلاتی ہے اگر وہ غیب جانتے تو غم و حزن سے مر جاتے)

ان کنت تغدو فی الذنوب جلیدا

وتخاف فی یوم المعاد وعیدا (۷۲)

(اگر تو گناہوں میں لت پت ہے اور محشر کے دن سے ڈرتا ہے تو

لاتیاسن من لطف ربک فی الحشا
فی بطن امک مضغة و ولیدا (۷۳)

(اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو جس نے تجھے شکم مادر میں اور اس کے بعد تجھے ماپوس
نہیں کیا)

معاشرت:-

لقلع ضرس و ضرب حبس
ونزع نفس ورد امس
واکل ضب و صید دب
وصرف حب بالاض خرس
اهون من وقفة الحر
یرجو نوالا یباب نحس (۷۴)

داڑھ نکالنے (کا پیشہ) اور قیدی کو مارنے (جلاد) کا (پیشہ) اور کل کی طرف لوٹ جانا، گواہ کھا لینا،
ریچھ کا شکار کرنا اور محبت کا بیج بجز زمین میں ہونا اس امر سے بہتر ہے کہ ایک شریف آدمی منحوس
کے دروازے پر بھکاری بن کر جائے۔ (اس شعر میں خود داری کی تعلیم دی ہے)

فاذا سمعت بان مجدودا حوی
عودا فامر فی یدیه فصدق (۷۵)

(اگر تم سنا کہ ایک خوش نصیب انسان نے لکڑی ہاتھ میں لی اور وہ شربار ہو گئی تو یہ
بات مان لو!)

اذا المرء افسی سره بلسانه
ولام علیه غیره فهو احمق (۷۶)

(جب کوئی شخص خود اپنا راز دوسروں کو بتاتا ہے اور (افشا ہونے پر) دوسروں کو ملامت
کرتا ہے تو وہ خود احمق ہے۔)

تعصی الاله وانت تظہر حبه
 هذا محال فی القیاس بدیع (۷۷)

(تو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرتا ہے اور اس سے اظہار محبت بھی کرتا ہے یہ بات عقلی اعتبار سے محال اور انوکھی ہے ناممکن اور محال ہے۔ (کہ محبت بھی ہو اور اسی کی معصیت بھی) (قول و فعل میں تضاد نہیں ہونا چاہئے)

نعیب زماننا والعیب فینا
 وما لزماننا عیب سوا نا (۷۸)

ہم زمانے کو برا بھلا کہتے ہیں حالانکہ عیب زمانے میں نہیں بلکہ ہمارے اپنے اندر ہے

احفظ لسانک ایہا الانسان
 لا یلد غنک انہ نعبان (۷۹)

(اپنی زبان کی حفاظت کر کہیں یہ تجھے ڈس نہ لے کیونکہ یہ ایک اڑدہا ہے)

امراء اور سلاطین کے دربار سے اجتناب:

ان الملوک بلاء حیثما حلوا
 فلا یکن لک فی ابوابہم ظل (۸۰)

بے شک بادشاہ ایک آزمائش ہیں جہاں اتریں تیرا سایہ تک ان کے دروازہ پر نہ پڑے۔

فاستن باللہ عن ابوابہم کرما
 ان الوقوف علی ابوابہم ذل (۸۱)

(ان کے دروازے پر حاضری سے اللہ کی پناہ مانگ۔ کیونکہ ان کے دروازے پر حاضری

میں ذلت ہے

اہل بیت و صلحاء سے محبت:

یا آل بیت رسول اللہ حبکم فرض من اللہ فی القرآن انزلہ (۸۲)

(اے اللہ تعالیٰ کے رسول کے گھر والو! تمہاری محبت فرض ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے ساتھ محبت کرنے کا حکم قرآن مجید میں دیا ہے)

اذا نحن فضلنا علیا فاننا

روافض بالتفضیل عند ذوی الجہل (۸۳)

جب ہم حضرت علیؑ کی فضیلت بیان کرتے ہیں تو جاہل ہمیں رافضی کہتے ہیں

وفضل ابی بکر اذا ما ذکرته

رمیت بنصب عند ذکری للفضل (۸۳)

اور جب میں حضرت ابو بکرؓ کی فضیلت بیان کرتا ہوں تو مجھے تلوار کے دستے سے مارا جاتا ہے۔

علم کی فضیلت:

رأیت العلم صاحبہ کریم۔

ولو ولدته آباء لئام (۸۵)

(میں نے صاحب علم کو باعزت دیکھا ہے۔ خواہ اس کے ماں باپ کم رتبہ ہی کیوں نہ ہوں۔)

انہی موضوعات جیسے دیگر معاشرتی و دینی مسائل سے متعلق عنوانات مثلاً عزت نفس، مساعادت مظلوم، محنت، حب وطن، احترام انسانیت، عفو و درگزر، تحدیثِ نعمت، تواضع للعلماء، موت کے لیے تیاری، رحمت خداوندی کی امید وغیرہ پر آپ نے شعر کہے ہیں (۸۶)

عالم اسلام کا یہ جلیل القدر، ہمہ صفت موصوف، فقہ اسلامی کا امام قاہرہ میں رجب کی آخری جمعرات ۲۰۰۳ھ رانی ملک عدم ہوا (۸۷) انا للہ وانا الیہ راجعون۔ تعلیمی سفر کے دوران جب ہمیں جامعہ الازہر قاہرہ (مصر) جانے کا اتفاق ہوا تو قاہرہ میں امام شافعیؒ کی قبر پر بھی جانے کا موقع ملا۔ یہ جگہ آج کل تریبۃ الشافعی کے نام سے معروف ہے۔ اور یہ Locality محلہ امام

شافعیؒ کے نام سے موسوم ہے۔ امام شافعیؒ کی قبر کے ایک طرف سلطان صلاح الدین ایوبی کے بھائی کی قبر بھی ہے۔ اللہ ان بزرگان دین پر اپنی لازوال رحمتیں نازل فرمائے۔ آمین۔

حوالہ جات

- ۱- یاقوت ۲۸۱/۱۷، ابن خلکان ۱۶۳/۳، کمالہ ۱۳۲/۹، فتی ۳۱۳/۲، شیرازی ۳۸، سبکی ۲۲۵، اسنوی ۱۱/۱، بغدادی ۵۶/۲
- ۲- یاقوت ۲۸۲/۱۷، ابن خلکان ۱۶۵/۳، بغدادی ۵۹/۲، اسنوی ۱۱/۱۔
- ۳- اسنوی ۱۱/۱، خضریٰ ۲۵۱۔
- ۴- بغدادی ۵۹/۲، ابن خلکان ۱۶۵/۳، اسنوی ۱۱/۱، کمالہ ۳۲/۹
- ۵- اسنوی ۱۱/۱، بغدادی ۶۳/۳، کمالہ ۳۲/۹، فتی ۳۱۳/۲۔
- ۶- یاقوت ۲۸۵/۱۷، خضریٰ ۲۵۱
- ۷- یاقوت ۲۸۳/۱۷، کمالہ ۱۲۱۳/۳
- ۸- یاقوت ۲۸۳/۱۷، ۲۸۵۔
- ۹- بغدادی ۶۳/۲ کے مطابق آپ نے بیس سال بادیہ نشینی اختیار کی۔
- ۱۰- ایضاً۔
- ۱۱- یاقوت ۲۸۳/۱۷، ۲۸۵۔
- ۱۲- خدوری (مقدمہ ترجمہ الرسالہ للشافعی بزبان انگریزی) ۱۱۔
- ۱۳- اسنوی ۱۳/۱۔
- ۱۴- زحزحیٰ ۳۶۹/۱۔
- ۱۵- ایضاً

- ۱۶- خضریٰ- ۲۵۵
- ۱۷- زیات- ۲۵۶
- ۱۸- اسنوی/۱- ۱۳
- ۱۹- 'ا' ایضاً
- ۱۹- ب' یا قوت ۳۲۹/۶
- ۲۰- ابن خلکان ۱۶۳/۳، ۱۶۶
- ۲۱- بغدادی ۶۷/۲
- ۲۲- احمد امین ۲۱۹/۲
- ۲۳- بغدادی ۶۳/۲
- ۲۴- شافعی (۱) ۳۹- ابن خلکان ۱۶۷/۳ پر بالعلماء کی بجائے بالعلماء ہے۔
- ۲۵- ملاحظہ ہو نمبر ۲۰- ۲۲
- ۲۶- ابن رشتی ۳۰/۱-
- ۲۷- الاسنوی ۱۳/۱
- ۲۸- ابن خلکان ۱۶۶/۳
- ۲۹- احمد امین ۲۱۹/۲-
- ۳۰- نویری ۱۹۳/۳- ۱۹۵-
- ۳۱- ملاحظہ ہو نمبر ۲۵
- ۳۲- الاسنوی (حاشیہ) ۱۳/۱-
- ۳۳- زیات ۱۳۰، ۱۵۷-
- ۳۳- ایضاً ۸۳
- ۳۵- ایضاً ۱۵۷- راجح قول یہ ہے کہ اس روایت کو مطیع بن ایاس یا ابو نواس نے توڑا۔

- ۳۶- اسکندری ۱۵۰/۱-
- ۳۷- زیات ۱۵۹، اسکندری ۱۶۹-۱۷۰
- ۳۸- یوسف اسعد ۹۳/۱
- ۳۹- ملاحظه ہو ۲۳-
- ۴۰- شافعی (i) ۱۷
- ۴۱- النساء ۹۷
- ۴۲- شافعی (i) ۳۱
- ۴۳- التوبہ ۳۲
- ۴۴- الشافعی (i) ۷۱
- ۴۵- النمل ۳۳-
- ۴۶- ابن خلکان ۲۶۳/۳، رازی ۱۳۶
- ۴۷- شافعی (i) ۳۶
- ۴۸- نووی ۵۳۲
- ۴۹- شافعی (i) ۲۱
- ۵۰- عسقلانی ۲۳۸/۱
- ۵۱- شافعی (i) ۶۹
- ۵۲- نووی ۲۳۸
- ۵۳- ملاحظه ہو نمبر ۲۵
- ۵۴- شافعی (i) ۲۸
- ۵۵- ا. ابو تمام ۲۰-
- ۵۵- ب. ایضاً ۳۰۲

- ۵۶۔ ا. شافعی (i) ۶۱
- ۵۶۔ ب. کعب بن زہیرہ، اعشى ۱۳۔
- ۵۷۔ شافعی (i) ۵۵
- ۵۸۔ امرؤ القیس (معلقہ) ۷
- ۵۹۔ شافعی (ii) ۱۹۶/۱، زہیر (دیوان) ۶۳
- ۶۰۔ ایضاً ۲۲/۱
- ۶۱۔ ایضاً ۱۳۱/۲
- ۶۲۔ ایضاً۔
- ۶۳۔ ایضاً ۶/۳، اعشى (دیوان) ۱۳۲۔ اجارتقا کی بجائے یا "جارتی"
- ۶۴۔ شوقی ضیف (العصر العباسی) ۲۹۰۔ ۳۳۳۔
- ۶۵۔ ایضاً
- ۶۶۔ ایضاً ۲۳۰۔ ۲۵۱
- ۶۷۔ ایضاً ۳۹۹۔ ۴۱۳ (شعراء الزهد)
- ۶۸۔ شافعی (i) ۵۳
- ۶۹۔ ایضاً ۶۶
- ۷۰۔ ایضاً ۸۳
- ۷۱۔ ایضاً ۳۸
- ۷۲۔ ایضاً ۳۹۔
- ۷۳۔ ایضاً۔
- ۷۴۔ ایضاً ۵۲
- ۷۵۔ ایضاً ۶۳

- ۷۶ ایضاً ۶۵-
 -۷۷ ایضاً ۵۸-
 -۷۸ ایضاً ۸۲
 -۷۹ ایضاً
 -۸۰ ایضاً ۷۱
 -۸۱ ایضاً
 -۸۲ ایضاً ۷۲
 -۸۳ ایضاً
 -۸۴ ایضاً ۷۲
 -۸۵ ایضاً ۷۳-
 -۸۶ ملاحظه ہو شافعی (i)
 -۸۷ بغدادی ۷۰/۲

